Onomasticon - Berenguer - Corominas

Autor:
Data de publicació: 03-04-2013

L'Onomasticon Cataloniae, de Joan Coromines, és un llibre que recull i explica l'origen dels noms de persona i de llocs (termes, accidents geogràfics, cursos d'aigua, ...), els quals es troben dins del domini lingüístic català:

Onomasticon Cataloniae

Tipus
diccionari de la llengua catalana

Fitxa

Autor
Joan Coromines i Vigneaux

https://kms.cat/crawler/onomasticon/
Onomasticon Berenguer... més potent que el del IEC perquè cerca dins 4000 pàg

L'Onomasticon Cataloniae és una obra etimològica que recull l'origen i explica els noms de persona i els topònims antics i moderns, emprats a diferents territoris de parla catalana: Principat de Catalunya, País Valencià, Illes Balears i la Franja de Ponent. Fou escrita per Joan Coromines, amb la col·laboració d'altres autors com Max Cahner, Josep Giner, Joseph Gulsoy o Josep Mascaró Pasarius.

Fruit de més de seixanta anys de dedicació (1931-1994),[1] conté més de 400.000 topònims vius recollits en enquestes orals realitzades en uns 2.000 municipis, als quals cal afegir antropònims i topònims antics registrats a documents antics i moderns consultats pel mateix Coromines.

Contingut

1 Metodologia

2 Comentaris sobre l'obra
3 Pla de l'obra
4 Referències
5 Enllaços externs

Metodologia
La metodologia per a la recollida d'aquests noms va ser la següent:

Revisió i buidatge de mapes, plànols, cadastres, guies, monografies municipals i llistes inèdites elaborades per amics i corresponsals.
Recorregut a peu per tots els indrets del domini lingüístic català, on interroga gent del país i anotant un gran nombre de noms de lloc. Les preferències eren un pagès, un caçador, un guia, un guardabosc o en tot cas un pastor si no és taciturn. L'enquesta es fa al cim d'un pujol per tenir una visió de tot l'indret. Després continua amb un interrogatori per grups semàntics (fonts, partides, construccions...) i s'insisteix en els accidents geogràfics més fàcils d'oblidar (coves, ermites, ...)
El material escrit i oral es recull en cèdules i es transcriu en llistes.

Comentaris sobre l'obra
Comentaris sobre l'obra titànica de Joan Coromines són, entre molts d'altres, aquestos dos: el primer d'un amic personal seu i el segon, del seu editor. "M'ha interessat moltíssim el projecte. Serà una obra d'importància capital no sols per als filòlegs, sinó també per als historiadors. La toponímia és l'arxiu anterior als arxius documentals. Els exemples que doneu parlen d'una manera eloqüent. Si encara persistiu en la idea del comitè de patronatge, estaré molt honrat de comptar-m'hi, tant més que és un estudi que m'havia temptat." Lluís Nicolau d'Olwer, 1953.

"Però, de fet, l'enorme producció de Joan Coromines, fruit no solament d'una excepcional capacitat intel·lectual i d'una dedicació total, sinó també de la seva completíssima formació lingüística (que inclou el coneixement de tota la gamma de llengües indoeuropees, del basc i d'algunes de semítiques), així com de la seva condició d'humanista, han permès que Catalunya s'hagi enriquit amb uns instruments de coneixement de la llengua com pocs països disposen." Max Cahner, 1976.

Pla de l'obra
Onomasticon Cataloniae – Els noms de lloc i noms de persona de totes les terres de llengua catalana, 8 volums, Barcelona 1989–1997, ISBN 84-7256-331-6:

Volum I, 314 p, Toponímia antiga de les Illes Balears, ISBN 84-7256-330-8, 1a edició, 1989
Volum II, 502 p, A–BE, ISBN 84-7256-889-X, 1a edició, 1994
Volum III, 490 p, BI–C, ISBN 84-7256-902-0, 1a edició, 1995
Volum IV, 488 p, D–J, ISBN 84-7256-825-3, 1a edició, 1995
Volum V, 488 p, L–N, ISBN 84-7256-844-X, 1a edició, 1996
Volum VI, 475 p, O–SAI, ISBN 84-7256-852-0, 1a edició, 1996
Volum VII, 471 p, SAL–VE, ISBN 84-7256-854-7, 1a edició, 1997
Volum VIII, 471 p, VI–Z, Índex, ISBN 84-7256-858-X, 1a edició, 1997

Referències

El primer volum dOnomasticon Cataloniae', l'obra monumental de Joan Coromines, a punt d'editar-se Elpais.com, 30 de setembre de 1988 (castellà)

Enllaços externs

Accés online a l'obra a la pàgina de l'Institut d'Estudis Catalans

Entrada a l'Enciclopèdia Catalana

Bases d'informació

GEC: 0247932